

Số/No.: 69 /BC-HGT

Huế, ngày (date) 31 tháng (month) 07 năm (year) 2023

**BÁO CÁO**  
**Tình hình quản trị công ty**  
**REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE**  
**(6 tháng đầu năm 2023/First 6 months of 2023)**

---

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước,  
Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội.  
Kindly to: *The State Securities Committee,  
Hanoi Stock Exchange.*

Tên Công ty đại chúng/*Name of public company:*

**CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH HƯƠNG GIANG**  
**HUONG GIANG TOURIST JOINT STOCK COMPANY**

Địa chỉ trụ sở chính/*Address of head office:* 02 Nguyễn Công Trứ, phường Phú Hội, thành phố Huế

Điện thoại/*Telephone:* 0234.3826070 - 3826071

E-mail: info@huonggiangtourist.com

Vốn điều lệ/*Charter capital:* 200.000.000.000 đồng (Hai trăm tỷ đồng)

Mã chứng khoán/*Securities code:* HGT

Mô hình quản trị Công ty/*Governance model:* Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát và Tổng Giám đốc / *General Meeting of Shareholders, Board of Management, Board of Supervisors and General Director.*

Về việc thực hiện chức năng kiểm toán nội bộ: Đã thực hiện/ *The implementation of internal audit: Implemented.*

**I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/*Activities of General shareholder meeting:***

Để tiết kiệm thời gian, chi phí đi lại của cổ đông trên cơ sở ứng dụng công nghệ trong việc tổ chức Đại hội, ngày 24/02/2023 Hội đồng Quản trị đã thống nhất ban hành Nghị quyết số 02/23/NQ-HĐQT về việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 bằng hình thức trực tuyến vào ngày 26 tháng 4 năm 2023 đồng thời thông báo đến toàn bộ cổ đông trong Công ty và các cơ quan có liên quan theo quy định.

*In order to save time and travel costs for shareholders on the basis of technology application in organizing the General Meeting, on February 24, 2023, the Board of*

*Management unanimously issued Resolution No. 02/23/NQ-HDQT on the organization of the Annual General Meeting of Shareholders in 2023 by online form, on April 26, 2023 and at the same time notify all shareholders of the Company and relevant agencies in accordance with regulations.*

Ngày 26/04/2023 Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 (niên khóa 2022) của Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang được tổ chức bằng hình thức trực tuyến tại Khách sạn Hương Giang – 51 Lê Lợi, thành phố Huế đã biểu quyết và quyết nghị thông qua 11 nội dung, cụ thể như sau:

*On April 26, 2023, the 2023 Annual GSM (fiscal year 2022) of Hương Giang Tourist JSC held online at Hương Giang Hotel - 51 Le Loi, Hue City voted and resolved through 11 resolutions, as follows:*

<b>Stt No.</b>	<b>Số nghị quyết/quyết định Resolution/Decision no.</b>	<b>Ngày Date</b>	<b>Nội dung Content</b>
1	04/23/ NQ-ĐHĐCĐ	26/04/2023	<p>1. Thông qua Báo cáo của HĐQT đánh giá kết quả hoạt động năm 2022 và phương hướng hoạt động năm 2023. <i>Approval of the report of the Management Board on evaluating the performance in 2022 and the direction of operation in 2023.</i></p> <p>2. Thông qua Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc Công ty về kết quả hoạt động SXKD năm 2022 và Kế hoạch kinh doanh năm 2023. <i>Approval of the Report of the Board of Directors on the results of production and business activities in 2022 and the business plan in 2023.</i></p> <p>3. Thông qua Báo cáo của Ban Kiểm soát Công ty về công tác giám sát năm 2022 và phương hướng hoạt động năm 2023. <i>Approval of the Report of the Board of Supervisors of the Company on supervision in 2022 and operation direction in 2023.</i></p> <p>4. Thông qua Báo cáo tài chính của Công ty năm 2022 đã được Công ty TNHH Hãng kiểm toán AASC kiểm toán. <i>Approval of the Company's financial statements for 2022 audited by AASC Auditing Firm Co., Ltd.</i></p>

		<p>5. Không tiến hành chi trả cổ tức, thù lao HĐQT và Ban Kiểm soát năm 2022 do kết quả kinh doanh thua lỗ. <i>Not paying dividends and remuneration for the Management Board and Supervisory Board in 2022 due to loss of business results.</i></p> <p>6. Phê duyệt chỉ tiêu kế hoạch lợi nhuận, trích lập các quỹ và cổ tức năm 2023, cụ thể như sau: <i>Approval of profit plan targets, setting aside funds and dividends in 2022, specifically as follows:</i></p> <p>(1) Dự kiến lợi nhuận sau thuế của Công ty năm 2023 (lỗ): <b>(2,867) tỷ đồng</b> <i>Expected profit after tax of the Company in 2023 (loss): (2.867) billion VND</i></p> <p>(2) Không tiến hành trích lập quỹ và không chia thù lao của HĐQT và BKS năm 2023. <i>Not establishing funds and no remuneration of the Board of Management and Supervisory Board in 2023.</i></p> <p>(3) Không tiến hành chi trả cổ tức bởi vì KQKD lỗ. <i>Not paying dividends because of loss of business results.</i></p> <p>7. Thông qua việc ủy quyền cho HĐQT Công ty quyết định phương án phù hợp tại liên doanh Công ty TNHH Saigon Morin Huế trong thời gian tới. <i>Approval of the authorization for the Management Board of the Company to decide the appropriate plan at the joint venture of Saigon Morin Hue Co., Ltd in the coming time.</i></p> <p>8. Phê duyệt nội dung dự thảo sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công ty cổ phần Du lịch Hương Giang. <i>Approval of the draft amendments and supplements to HGT Charter.</i></p> <p>9. Phê chuẩn việc miễn nhiệm tư</p>
--	--	---

		<p>cách thành viên BKS nhiệm kỳ 2021 – 2026 đối với bà Nguyễn Ngọc Diệu Loan.</p> <p><i>Approval of dismissal member of BOS for the term of 2021 – 2026 to Ms. Nguyen Ngoc Dieu Loan.</i></p>
		<p>10. Thông qua việc ủy quyền cho Ban kiểm soát lựa chọn công ty kiểm toán có chất lượng để thực hiện kiểm toán báo cáo tài chính của Công ty năm 2023. Danh sách các Công ty kiểm toán gồm:</p> <p><i>Approval of the authorization for the Board of Supervisors to select a qualified auditing company to audit the financial statements of the Company in 2023. The list of auditing companies includes:</i></p> <p>(1) Công ty TNHH Hãng Kiểm toán (AASC) <i>Audit Firm Company Limited (AASC)</i></p> <p>(2) Công ty TNHH Kiểm toán KPMG – Chi nhánh Hồ Chí Minh <i>KPMG Auditing Company Limited – Ho Chi Minh Branch</i></p> <p>(3) Công ty TNHH Ernst &amp; Young <i>Ernst &amp; Young Co., Ltd</i></p>
		<p>11. Thông qua kết quả Bầu cử bổ sung thành viên Ban Kiểm soát Công ty nhiệm kỳ 2021-2026 đối với ông Nguyễn Phước Quý Thịnh.</p> <p><i>Approval of the results of the election of additional members to the BOS of the Company for the term 2021-2026 to Mr. Nguyen Phuoc Quy Thịnh.</i></p>

## II. Hoạt động của Hội đồng Quản trị (báo cáo 6 tháng đầu năm 2023)/ *Board of Management activity (First 6-month report in 2023)*

### 1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (“HĐQT”)/*Information about the Board of Management:*

Stt No.	Thành viên HĐQT/ BOM's' members	Chức vụ/ Position (thành viên HĐQT độc lập, TVHĐQT không điều hành.	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/ HĐQT độc lập The date becoming/ceasing to be the member of the BOM
---------	---------------------------------	---	---

		<i>Independent members of the BOM, Non-executive members of the BOM))</i>	Ngày bổ nhiệm <i>Date of appointment</i>	Ngày miễn nhiệm <i>Date of dismissal</i>
1	Toshihiko Takahashi	Chủ tịch HĐQT <i>Chairman of the Board of Management</i>	26/4/2022	
2	Johnny Cheung Ching Fu	Thành viên HĐQT, Tổng GD Công ty <i>Member of BOM, General Director</i>	27/04/2018	
3	Đình Nhật Tân	Thành viên HĐQT không điều hành <i>Non-executive members of the BOM</i>	26/04/2022	
4	Yoshida Tetsuya	Thành viên HĐQT <i>Member of BOM</i>	31/5/2019	
5	Lê Bá Giang	Thành viên HĐQT, Phó TGD Công ty <i>Member of BOM, Deputy General Director</i>	31/5/2019	

## 2. Các cuộc họp HĐQT/*Meetings of the BOM:*

Stt No.	Thành viên HĐQT/ <i>Board of Management's member</i>	Số buổi họp HĐQT tham dự/ <i>Number of meetings attended by Board of Management</i>	Tỷ lệ tham dự họp/ <i>Attendance rate</i>	Lý do không tham dự họp/ <i>Reasons for absence</i>
1	Toshihiko Takahashi	04/04	100%	
2	Johnny Cheung Ching Fu	04/04	100%	
3	Đình Nhật Tân	04/04	100%	
4	Yoshida Tetsuya	04/04	100%	
5	Lê Bá Giang	04/04	100%	

## 3. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Tổng Giám đốc/*Supervision by the BOM over the Board of Directors.*

Trực tiếp chỉ đạo Ban Tổng Giám đốc triển khai các nghị quyết của HĐQT và Đại hội đồng cổ đông liên quan đến công tác điều hành hoạt động kinh doanh của Công ty.

*Direct the BOD to implement resolutions of the BOM and resolution of Annual GSM related to the management of business activities of the Company.*

## 4. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng Quản trị/*Activities of the Board of management's committees: Không có/none*

## 5. Các Nghị quyết/Quyết định của HĐQT trong 6 tháng đầu năm 2023/ *Resolution/Decision of the BOM issued within first 6 months of 2023:*

Stt No.	Số nghị quyết /quyết định <i>Resolution/Decision no.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>	Tỷ lệ thông qua
---------	---	---------------------	----------------------------	-----------------

				<i>Approval rate</i>
1	02/23/ NQ-HĐQT	24/02/2023	<p>Thông nhất Kế hoạch tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023, niên khóa 2022.</p> <p><i>Approval of organization plan of the Annual General Meeting of Shareholders 2023 of Huong Giang Tourist Joint Stock Company (fiscal year of 2022)</i></p>	100%
2	03/23/ NQ-HĐQT	30/3/2023	<p>Thông nhất nội dung các tài liệu phục vụ Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Du lịch Hương Giang năm 2023.</p> <p><i>Approval of the content of documents to serve the General Meeting of Shareholders 2023 of Huong Giang Tourist JSC</i></p>	100%
3	04/23/ NQ-ĐHĐCĐ	26/4/2023	<p>Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023.</p> <p><i>Resolution of the Annual General Meeting of Shareholders in 2023.</i></p>	100%
4	05/23/QĐ-HĐQT	26/4/2023	<p>Quyết định ban hành Điều lệ HGT sửa đổi, bổ sung lần thứ 8.</p> <p><i>Decision on promulgating the 8th amended and supplemented HGT Charter.</i></p>	100%
5	06/23/NQ-HĐQT	31/5/2023	<p>Miễn nhiệm, bổ nhiệm chức vụ Kế toán trưởng HGT.</p> <p><i>Dismissal and appointment of Chief Accountant of HGT.</i></p>	100%
6	07/23/QĐ-HĐQT	31/5/2023	<p>Miễn nhiệm chức vụ Kế toán trưởng Công ty HGT.</p> <p><i>To dismiss Chief Accountant of HGT Company.</i></p>	100%
7	08/23/QĐ-HĐQT	31/5/2023	<p>Bổ nhiệm chức vụ Kế toán trưởng Công ty HGT.</p> <p><i>To appoint Chief Accountant of HGT Company.</i></p>	100%
8	15/23/NQ-HĐQT	31/5/2023	<p>Kế hoạch tham quan của nhân viên Văn phòng Công ty năm 2023.</p> <p><i>The team building plan for employees of the Company's Head Office in 2023.</i></p>	100%

**III. Ban kiểm soát (Báo cáo 6 tháng đầu năm 2023)/Supervisory Board (First 6 months of 2023 report):**

**1. Thông tin về thành viên Ban kiểm soát (“BKS”)/Information about members of BOS:**

Stt No.	Thành viên BKS. <i>Members of BOS</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS. <i>The date becoming/ceasing to be the member of the BOS.</i>	Trình độ chuyên môn <i>Qualification</i>
1	Lê Đức Quang	Trưởng ban <i>Head of BOS</i>	17/12/2020	Cử nhân Kinh tế <i>Bachelor of Economics</i>
2	Fumiyo Okuda	Thành viên <i>Member</i>	27/04/2018	Cử nhân chuyên ngành tài chính kinh tế/ <i>Bachelor of Finance and Economics</i>
3	Nguyễn Phước Quý Thịnh	Thành viên Member	27/04/2023	Thạc sĩ Quản trị kinh doanh/ <i>Master of Business administration</i>
4	Nguyễn Ngọc Diệu Loan	Thành viên <i>Member</i>	Miễn nhiệm từ 27/04/2023	Thạc sĩ Tài chính ngân hàng/ <i>Master of Banking and Finance</i>

## 2. Cuộc họp của BKS/ *Meetings of Board of Supervisors:*

Stt No.	Thành viên BKS/ Ủy ban Kiểm toán <i>Members of Board of Supervisors/ Audit Committee</i>	Số buổi họp tham dự <i>Number of meetings attended</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Attendance rate</i>	Tỷ lệ biểu quyết <i>Voting rate</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
1	Lê Đức Quang	1	100%	100%	
2	Fumiyo Okuda	1	100%	100%	
3	Nguyễn Phước Quý Thịnh	0	-	-	Bỏ nhiệm từ 27/4/2023
4	Nguyễn Ngọc Diệu Loan	1	100%	100%	Miễn nhiệm từ 27/4/2023

## 3. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Tổng Giám đốc điều hành và các cổ đông/ *Surveillance activities of the Supervisory Board toward the BOM, BOD and shareholders:*

Giám sát HĐQT, Ban Tổng Giám đốc Công ty trong việc thực hiện các nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và nghị quyết của HĐQT ban hành trong năm. Giám sát việc tổ chức thực hiện các hoạt động điều hành theo qui định của Điều lệ Công ty, quy chế, quy định do công ty ban hành và các văn bản pháp luật liên quan.



*Supervise the Board of Management, Board of Directors of the Company in implementing resolutions of the General Meeting of Shareholders and resolutions of the Management Board issued in the year. Supervise the organization of implementation of executive activities in accordance with the Charter of the Company, regulations issued by the company and relevant legal documents.*

**4. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban TGD điều hành và các cán bộ quản lý khác/***The coordination among the BOS with the BOM, BOD and other Managers:*

Theo qui định tại điều lệ hoạt động của Công ty/ *According to the charter of the Company.*

**5. Hoạt động khác của Ban kiểm soát/***Other activities of the BOS: không có/none*

**IV. Ban điều hành/BOD**

STT No.	Thành viên Ban điều hành/ <i>Members of Board of Management</i>	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth</i>	Trình độ chuyên môn <i>Qualification</i>	Ngày bổ nhiệm/ miễn nhiệm thành viên Ban điều hành/ <i>Date of appointment / dismissal of members of the Board of Management /</i>
1	Johnny Cheung Ching Fu	01/07/1966	Cử nhân QTKD học viện Công nghệ Ryerson Canada <i>Bachelor of Business Administration at Ryerson Institute of Technology Canada</i>	15/09/2017
2	Lê Bá Giang	01/01/1961	Cử nhân Kinh tế <i>Bachelor of Economics</i>	09/03/2016

**V. Kế toán trưởng/***Chief Accountant*

Họ và tên <i>Name</i>	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth</i>	Trình độ chuyên môn nghiệp vụ <i>Qualification</i>	Ngày bổ nhiệm/ miễn nhiệm <i>Date of appointment/ dismissal</i>
Ngô Đức Chính	15/05/1975	Cử nhân Kinh tế Chuyên ngành Tài chính Kế toán <i>Bachelor of Economics Majoring in Finance and Accounting</i>	15/07/2015

**VI. Đào tạo về quản trị Công ty/***Training on corporate governance: không có/none*

**VII. Danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng (Báo cáo 6 tháng/năm) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty/***The list of affiliated persons of the public company (Semi-annual report/annual report) and transactions of affiliated persons of the Company)*



**1. Danh sách về người có liên quan của c.ty/The list of affiliated persons of the Company:**

STT <i>No.</i>	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số CMND/ hộ chiếu đối với cá nhân hoặc ĐKKD đối với tổ chức; ngày cấp, nơi cấp <i>Passport No.; date of issue; place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>	Mối quan hệ liên quan với công ty/ Relationship with the Company
1	Yukio Takahashi		Cố vấn cấp cao của Cty <i>Senior Counsel</i>			26/04/2022			Bố của Chủ tịch HĐQT <i>Father of BOM chairman</i>
2	Hiriko Takahashi					26/04/2022			Mẹ của Chủ tịch HĐQT <i>Mother of BOM chairman</i>
3	Fu Hon Ying Wah Grace					15/9/2017			Mẹ của Tổng Giám đốc <i>Mother of General Director</i>
4	Fu Cheung Wai Peter					15/9/2017			Anh ruột của Tổng Giám đốc <i>Brother of General Director</i>
5	Nguyễn Thị Cẩm Đào					09/3/2016			Vợ của Phó tổng giám đốc <i>Wife of Deputy GD</i>
6	Kanako Yoshida					21/5/2019			Vợ của thành viên HĐQT <i>Wife of BOM member</i>
7	Nguyễn Thu Hiền					17/12/2020			Vợ của Trưởng ban kiểm soát <i>Wife of BOS Head</i>

8	Lê Văn Lộc	009C114010				17/12/2020			Chồng của Thành viên BKS <i>Husband of BOS member</i>
9	Nguyễn Ngọc Khoa					17/12/2020			Bố của Thành viên BKS <i>Father of BOS member</i>
10	Nguyễn Thị Thanh					17/12/2020			Mẹ của Thành viên BKS <i>Mother of BOS member</i>
11	Công ty TNHH Khách sạn Kinh Thành					01/01/2008			HGT nắm giữ 29,97% VDL. <i>HGT holds 29.97% of charter capital</i>
12	Công ty TNHH Du lịch Lăng Cô					01/01/2008			HGT nắm giữ 40% vốn điều lệ <i>HGT holds 40% of charter capital</i>
13	Công ty TNHH Lữ Hành Hương Giang					01/01/2008			HGT nắm giữ 49% vốn điều lệ <i>HGT holds 49% of charter capital</i>
14	Công ty TNHH Saigon Morin Huế					01/01/2008			HGT nắm giữ 50% vốn điều lệ <i>HGT holds 50% of charter capital</i>
15	Công ty					31/12/2014			HGT

	TNHH Đầu tư Du lịch Kinh Thành								năm giữ 35% vốn điều lệ <i>HGT holds 35% of charter capital</i>
16	Công ty TNHH dịch vụ tư vấn đối tác chung					17/12/2020			Trưởng BKS là Giám đốc <i>BOS head is Director</i>
17	Crystal Treasure Limited					27/4/2018			Sở hữu 45% cổ phần của HGT <i>Own 45% shares of HGT</i>
18	Công ty TNHH Tân Trường					10/2020			Sở hữu 20% cổ phần của HGT <i>Own 20% shares of HGT</i>

**2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/***Transactions between the Company and its affiliated persons or between the Company and its major shareholders, internal persons and affiliated persons: không có/none*

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/ individual</i>	Mối quan hệ liên quan với công ty <i>Relation ship with the Company</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. * date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Addresses</i>	Thời điểm giao dịch với công ty <i>Time of transactions with the Company</i>	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT... thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) <i>Resolution No. or Decision No. approved by General Meeting of Shareholders/ Board of Directors (if any, specifying date of issue)</i>	Nội dung, số lượng, tổng giá trị giao dịch <i>Content, quantity, total value of transaction</i>	Ghi chú <i>Note</i>

*Ghi chú/Note: số Giấy NSH\*: số CMND/ Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc số Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH No.: ID card No./Passport No. (As for individuals) or Business Registration Certificate No., License on operations or equivalent legal documents (As for organizations).*

**3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty nắm quyền kiểm soát/ *Transaction between internal persons of the Company, affiliated persons of internal persons and the Company's subsidiaries in which the Company takes controlling power: không có/none.***

Stt No.	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal persons</i>	Chức vụ tại CTNY <i>Position at the listed Company</i>	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp <i>ID card No./Passport No., date of issue, place of Issue</i>	Địa chỉ <i>Address</i>	Tên công ty con, công ty do CTNY nắm quyền kiểm soát <i>Name of subsidiaries or companies which the Company control</i>	Thời điểm giao dịch <i>Time of transaction</i>	Nội dung, số lượng, tổng giá trị giao dịch/ <i>Content, quantity, total value of transaction</i>	Ghi chú <i>Note</i>

**4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/ *Transactions between the Company and other objects***

4.1. *Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/Transactions between the Company and the company that its members of Board of Management, the Board of Supervisors, Director (General Director) have been founding members or members of Board of Directors, or CEOs in three (03) latest years (calculated at the time of reporting): không có/none.*

4.2. *Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/Transactions between the Company and the company that its affiliated persons with members of Board of Management, Board of Supervisors, Director (General Director) and other managers as a member of Board of Management, Director (General Director or CEO): không có/none.*

4.3. *Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác/ Other transactions of the Company (if any) may bring material or non-material benefits for members of Board of Management, members of the Board of Supervisors, Director (General Director) and other managers: không có/none.*

**VIII. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo 6 tháng/năm)/ *Share transactions of internal persons and their affiliated persons (Semi-annual report/annual report):***

**1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ *The list of internal persons and their affiliated persons công ty / Transactions of internal persons and affiliated persons with shares of the Company:***

Stt No.	Họ tên <i>Name</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp <i>ID card No./Passport No. , date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ <i>Percentage of share ownership at the end of the period</i>	Ghi chú <i>Note</i>
1	Toshihiko Takahashi		Chủ tịch HĐQT <i>BOM chairman</i>			0	0	
1.1	Yukio Takahashi		Cố vấn cấp cao của Cty <i>Senior Counsel</i>					
1.2	Hiriko Takahashi							
2	Johnny Cheung Ching Fu		Thành viên HĐQT, Tổng GD <i>BOM member, General Director</i>			0	0	
2.1	Fu Hon Ying Wah Grace							
2.2	Fu Cheung Wai Peter							
2.3	Công ty TNHH Saigon Morin Huế							
3	Lê Bá Giang		Thành viên HĐQT, Phó TGD <i>BOM member, Deputy GD</i>			0	0	
3.1	Nguyễn Thị Cẩm Đào							

3.2	Lê Bá Nguyễn							
3.3	Lê Bá Minh							
3.4	Lê Hồng Hạnh							
3.5	Nguyễn Thị Hiền							
3.6	Công ty TNHH Saigon Morin Huế							
3.7	Công ty TNHH Khách sạn Kinh Thành							
3.8	Công ty TNHH Du lịch Lăng Cô							
3.9	Công ty TNHH Lữ Hành Hương Giang							
4	Tetsuya Yoshida		Thành viên HDQT  <i>BOM member</i>			0	0	
4.1	Kanako Yoshida							

4.2	Hina Yoshida							
5	Đinh Nhật Tân		Thành viên HDQT <i>BOM member</i>			300.000	1,5%	
6	Lê Đức Quang		Trưởng BKS <i>BOS Head</i>			0	0	
6.1	Nguyễn Thu Hiền							
6.2	Lê Thùy Dương							
6.3	Lê Minh Châu							
6.4	Công ty TNHH dịch vụ tư vấn đối tác chung							
7	Fumiyo Okuda		Thành viên BKS <i>BOS member</i>			350.000	1,75%	
7.1	Ryoichi Okuda							
7.2	Tsuyuko Okuda							
7.3	Công ty TNHH Khách sạn Kinh Thành							
7.4	Crystal Treasure Limited					9.000.000	45%	Bà Fumiyo Okuda -TV BKS là giám đốc



8	Nguyễn Ngọc Diệu Loan	009C114010	Thành viên BKS <i>BOS member</i>			0	0	
8.1	Lê Văn Lộc	009C114010						
8.2	Nguyễn Ngọc Khoa							
8.3	Nguyễn Thị Thanh							
8.4	Lê Ngọc Tùng Chi							
8.5	Lê Văn Minh Khôi							
8.6	Công ty TNHH Đầu tư Du lịch Kinh Thành							
9	Nguyễn Phước Quý Thịnh		Thành viên BKS <i>BOS member</i>			11.700	0.06%	
9.1	Phan Nguyễn Nguyên Thảo							
9.2	Bảo Khâm							
9.3	Nguyễn Thị Trúc Phương							

9.4	Nguyễn Phước Quý Tường							
10	Ngô Đức Chính		Kế toán trưởng Cty <i>Chief Accountant</i>			0	0	
11	Hồ Văn Toại		Người phụ trách quản trị Cty <i>Person in charge of corporate governance</i>			900	0,005%	

**2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty/ *Transactions of internal persons and affiliated persons with shares of the Company.***

Stt No.	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal persons</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) Reasons for increasing, decreasing (buying, selling, converting, rewarding, etc.)
			Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	
.....							

**VIII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ *Other significant issues:***

Tập trung chỉ đạo Ban Tổng Giám đốc và các bộ phận liên quan tăng cường các giải pháp để tổ chức kinh doanh trong điều kiện dịch bệnh Covid 19 đã được kiểm soát, nhằm hoàn thành kế hoạch kinh doanh năm 2023. Triển khai thực hiện có hiệu quả các nội dung nghị quyết của Hội đồng quản trị đã ban hành trong 6 tháng đầu năm 2023.

*Focusing on directing the Board of Directors and related departments to strengthen solutions to organize business in the condition that the Covid-19 pandemic has been controlled, in order to complete the business plan 2023. Effectively implement the contents of the resolutions of the Management Board issued in the first 6 months of 2023.*

Một số nội dung nêu trên, Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang kính báo cáo Ủy ban Chứng khoán nhà nước, Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội theo qui định.

*Some of the contents above, Hương Giang Tourist Joint Stock Company respectfully report to the State Securities Commission, Hanoi Stock Exchange according to regulations.*

Nơi gửi/Receipt:

- Như trên/As above
- Lưu TKHQĐT/Save at BOM's secretary;

**TUQ. CHỦ TỊCH HĐQT**  
*Authorized by the Chairman of the BOM*  
**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
*General Director*



*[Handwritten Signature]*  
**Johnny Cheung Ching Fu**